



# ÀSÀ ÒRÌSÀ



RC 70064

## TRADITIONAL RELIGION WORSHIPPERS ASSOCIATION ÒYÓ ALÁÀÀFIN

**Sàngó Òsun Oya Iyemonja Egbé Ifá Èsù Qbàlúayé Ògún Orò Egúngún Qbàtálá**

---

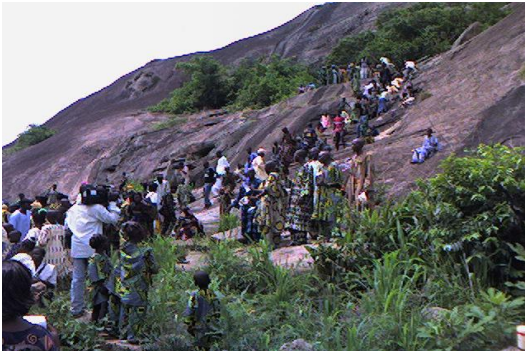
### NEWSLETTER

ASA ORISA 3, April 2015, A

Revised in 2017, March

The newsletter today OPENS with a News Field with a donation to preserve the tangible heritage of Oyo town , including a New Verse of Odu Eérindílógún (16 cowries)and Cultural Notes section for places in Oyo which may be of interest!

#### NEWS FIELD



His Imperial Majesty, Oba Adeyemi III, The Aláààfin of Oyo donates to ASA ORISA Association the parcel of 200 Acres of the sacred forest situated at OJUBO OKE AGIDAN in Oyo, known for its MYSTIC characteristics.

This land is to be preserved in perpetuity as monument for the present generation and generation yet born and it can not to be sold nor changed its natural nature.

HEAD QUARTERS P.O. BOX 15, PALACE OF ALÁÀÀFIN, ÒYÓ, ÒYÓ STATE, NIGERIA  
Mail [asaorisa@gmail.com](mailto:asaorisa@gmail.com) phone (00234) 080 39101918 , 070 69687206  
<http://asaorisaalaafinoyo.wordpress.com>



# ÀSÀ ÒRÌSÀ



RC 70064

## TRADITIONAL RELIGION WORSHIPPERS ASSOCIATION ÒYÓ ALÁÀÀFIN

**Sàngó Òsun Oya Iyemọnja Egbé Ifá Èsù Qbàlúayé Ògún Orò Egúngún Qbàtálá**

---

### NEW VERSE

ÒSUN RECEIVES THE EÉRÌNDÍLÓGÚN (16 COWRIES) FROM ÒRÌSÀ NLÁ

Short story from Odù Òfún:

Òsun received the divination of Eérìndílógun from Òrìsà Nlá. After all Orisa arrived into the earth, Osun was the first female among them; she did know how to divine for people. She decided to go and see Òrìsà Nlá and he gave her the Eérìndílógun (16 cowries) and touch her how to use it.

HEAD QUARTERS P.O. BOX 15, PALACE OF ALÁÀÀFIN, ÒYÓ, ÒYÓ STATE, NIGERIA  
Mail [asaorisa@gmail.com](mailto:asaorisa@gmail.com) phone (00234) 080 39101918 , 070 69687206  
<http://asaorisaalaafinoyo.wordpress.com>



# ÀSÀ ÒRÌSÀ



RC 70064

## TRADITIONAL RELIGION WORSHIPPERS ASSOCIATION ÒYÓ ALÁÀÀFIN

**Sàngó Òsun Oya Iyemọnja Egbé Ifá Èsù Qbàlúáyé Ògún Orò Egúngún Qbàtálá**

---

### CULTURAL NOTES

#### SUMMARY STORY OF OJUBO OKE AGIDAN



OKE-AGIDAN is a sacred forest located in the ancient city of Oyo. The grove is situated in a natural environment with its fauna and flora intact.

AGIDAN GROOVE has a Hill that is known for its MYSTIC characteristics. The Hill changes its color to black, green, faded and other unusual colors.

There are different shrines at the top and as well inside the Hill without explanation. Different animals habit the Hill, including of the unknown snake which people guess must be OLUFA. The snake usually comes out to pour water into the sacred pots.

HEAD QUARTERS P.O. BOX 15, PALACE OF ALÁÀÀFIN, ÒYÓ, ÒYÓ STATE, NIGERIA  
Mail [asaorisa@gmail.com](mailto:asaorisa@gmail.com) phone (00234) 080 39101918 , 070 69687206  
<http://asaorisaalaafinoyo.wordpress.com>



# ÀSÀ ÒRÌSÀ



RC 70064

## TRADITIONAL RELIGION WORSHIPPERS ASSOCIATION ÒYÓ ALÁÀÀFIN

**Sàngó Òsun Oya Iyemonja Egbé Ifá Èsù Qbàlúayé Ògún Orò Egúngún Qbátálá**

---

There is always the unusual mysterious appearance and disappearance in the Hill, of a man usually in white appearance who forbids the hunters from killing the animals.

HEAD QUARTERS P.O. BOX 15, PALACE OF ALÁÀÀFIN, ÒYÓ, ÒYÓ STATE, NIGERIA  
Mail [asaorisa@gmail.com](mailto:asaorisa@gmail.com) phone (00234) 080 39101918 , 070 69687206  
<http://asaorisaalaafinoyo.wordpress.com>



# ÀSÀ ÒRÌSÀ



RC 70064

## TRADITIONAL RELIGION WORSHIPPERS ASSOCIATION ÒYÓ ALÁÀÀFIN

**Sàngó Òsun Oya Iyemọnja Egbé Ifá Èsù Qbàlúayé Ògún Orò Egúngún Qbàtálá**

---

### BOLETIM INFORMATIVO

O boletim de hoje abre com um campo de notícias com uma doação para preservar o patrimônio material da cidade de Oyo, incluindo um ìtàn odu (história de odu) do Èérìndílógún (16 búzios) e seção Notas Culturais, de lugares em Oyo, que podem ser de interesse.

#### NOTÍCIAS

Sua Majestade Imperial, Oba Adeyemi III, The Aláààfin de Oyo doa a Associação ASA ORISA a area de 200 hectares de floresta sagrada situada no OJUBO OKE AGIDAN em Oyo com características místicas.

Esta floresta é para ser preservada em perpetuidade como monumento para a geração atual e geração ainda para nascer, o seu meio natural e não pode alterado ou vendido.



# ÀSÀ ÒRÌSÀ



RC 70064

## TRADITIONAL RELIGION WORSHIPPERS ASSOCIATION ÒYÓ ALÁÀÀFIN

**Sàngó Òsun Oya Iyemọnja Egbé Ifá Èsù Qbàlúayé Ògún Orò Egúngún Qbàtálá**

---

### ÌTÀN ODÙ (História de odu)

#### OSUN RECEBE O EÉRÌNDÍLÓGÚN (16 BÚZIOS) DE OBATALA

Breve história do Odù Ofun:

Òsun recebeu a adivinhação de Eéríndílógún de Òrìsà Nlá. Depois de todos os Orisa terem chegado à terra, Osun era a primeira mulher entre eles; Ela não sabia como adivinhar para as pessoas. Ela decidiu ir ver Òrìsà Nlá e este deu-lhe o

Eéríndílógún (16 buzios) e ensinou-a como usá-lo.

### NOTAS DIARIAS

#### RESUMO DA HISTÓRIA DO OJUBO OKE AGIDAN

OKE-AGIDAN é uma floresta sagrada localizada na antiga cidade de Oyo. A floresta está situada em um ambiente natural com fauna e flora intactas.

AGIDAN tem um monte que é conhecido por suas características místicas. A colina muda de cor para preto, verde, desbotada e outras cores incomuns.

HEAD QUARTERS P.O. BOX 15, PALACE OF ALÁÀÀFIN, ÒYÓ, ÒYÓ STATE, NIGERIA  
Mail [asaorisa@gmail.com](mailto:asaorisa@gmail.com) phone (00234) 080 39101918 , 070 69687206  
<http://asaorisaalaafinoyo.wordpress.com>



# ÀSÀ ÒRÌSÀ



RC 70064

## TRADITIONAL RELIGION WORSHIPPERS ASSOCIATION ÒYÓ ALÁÀÀFIN

**Sàngó Òsun Oya Iyemonja Egbé Ifá Èsù Qbàlúayé Ògún Orò Egúngún Qbàtálá**

---

Existem diferentes santuários no topo e bem dentro da Colina, sem explicação. Animais diferentes habitam a colina, incluindo uma serpente desconhecida que as pessoas acho que deve ser OLUFA. A cobra geralmente sai para deitar água nos vasos sagrados.

Existe um homem de aparência incomum e misteriosa na colina que desaparece inesperadamente, ele aparece geralmente em branco que proíbe os caçadores de matar os animais.

By

- 👤 Chief Sangodele Ibuowo, Elegun Sango Alaafin, Oyo, Oyo State, Nigeria
- 👤 Sangodiran Ibuowo, Sango priest, Oyo, Oyo State, Nigeria

Tradução do inglês:

Dra. Paula Gomes

Embaixadora Cultural Aláàáfin Òyó